



Date: 13 / 10 /2026

HOPE Tender 2026 /023

عطاء توريد وتركيب حاويات النفايات ومرافق غسل الأيدي ومستلزمات إدارة النفايات ولاية جنوب دارفور / نيالا

تدعو منظمة هوب (HOPE) المقاولين والشركات الهندسية المؤهلين والمستوفين للشروط وذوي الخبرة إلى تقديم عروض مالية توريد وتركيب حاويات النفايات ومرافق غسل الأيدي ومستلزمات إدارة النفايات في ولاية جنوب دارفور.

موقع تسليم العروض المالية :
مدينه نيالا - ولاية جنوب دارفور (حي السينما - شارع الضعين مبني رقم 505
او عبر البريد الإلكتروني : hopesudan.kh@gmail.com

شروط ومتطلبات العطاء

1/ الأهلية والخبرة

- يجب أن يكون المقاول مسجلاً بصورة قانونية ولديه سجل تجاري وجميع مستنداته مكتملة وغير مدرج في قوائم الارهاب والعقوبات
- يجب ان يكون المقاول موهلاً فنياً ومالياً لتوريد وتنفيذ المطلوبات ولديه معرفه تامه بطرق العمل مع المنظمات وقطاعات العمل الانساني

3/ متطلبات العرض المالي

- يجب على المقاول تقديم عرض مالي بالجنبيه السوداني ساري المفعول وموقع ومختوم رسمياً.
- يجب أن يوضح العرض بوضوح سعر الوحدة، والكمية، والإجمالي، والعملية، وأي ضرائب أو رسوم مطبقة لكل صنف.
- يجب أن يظل العرض ساري المفعول لمدة 30 يوم

4/ مواصفات المواد والمعدات المطلوبة

- يجب توريد وتنفيذ وتصنيع جميع المطلوبات وفقاً لآعلي مستوى جودة متوفر وأن تكون غير مستخدمة وفي حالة ممتازة.
- لن يتم قبول المنتجات التالفة والأعمال الغير مطابقة أو التي تم العبث بها أو التي تعرضت لأي ضرر نتيجة الترحيل أو غيره.

5/ النقل والتسليم

- يتحمل المورد المسؤولية الكاملة عن النقل الآمن والمناسب وتسليم جميع المطلوبات إلى الموقع المحدد من قبل منظمة هوب.
- يجب نقل جميع المطلوبات وفقاً لشروط النقل والتخزين الموصى بها من الشركة المصنعة.



- يتحمل المورد أي تكاليف إضافية متعلقة بالنقل أو التحميل أو التفريغ أو التسليم إلى الموقع المحدد، ما لم يتم الاتفاق كتابيًا على خلاف ذلك.

6/ فترة التسليم

- يجب إكمال توريد وتسليم وتنفيذ جميع المطلوبات المطلوبة خلال مدة أقصاها 21 يوم من تاريخ الإخطار الرسمي وتأكيد أمر الشراء/العقد، ما لم يتم الاتفاق كتابيًا على خلاف ذلك مع منظمة هوب.
- يجب على المورد توضيح فترة التسليم المتوقعة في العرض المالي المقدم.

7/ الفحص والاستلام النهائي

- يخضع الاستلام النهائي للمواد المطلوبة للفحص الفعلي والتحقق من قبل مسؤول البرامج والمشتريات المختص لدى منظمة هوب.
- سيتم فحص الأعمال ومطابقتها مع أمر الشراء والمواصفات الفنية والعرض المالي ومستندات التسليم المعتمدة.
- تحتفظ منظمة هوب بحقها في رفض أي عمل لا يستوفي المواصفات المطلوبة أو معايير الجودة أو المتطلبات التنظيمية أو شروط التسليم المتفق عليها.
- يلتزم المقاول باستبدال أي مطلوب تم رفضه من قبل اللجنة على نفقته الخاصة ودون أي تكلفة إضافية على منظمة هوب.

8/ شروط الدفع

- يتم الدفع بعد إكمال التوريد والتنفيذ للأعمال المطلوبة والفحص والاستلام النهائي.
- يتم سداد 100% من قيمة العمل بعد إكمال التسليم بنسبة 100% وقبول جميع الأصناف المطلوبة، وذلك بعد تقديم جميع المستندات الداعمة المطلوبة واستكمال إجراءات المشتريات المعمول بها. ويتم السداد عبر التحويل البنكي عبر التفويض الصادر من المقاول

9/ حق الاختيار

- تحتفظ منظمة هوب بحقها في اختيار العرض الذي يحقق أفضل قيمة مقابل المال ويستوفي المواصفات الفنية المطلوبة ومعايير الجودة والمتطلبات التنظيمية وفترة التسليم وكافة شروط العطاء الأخرى.
- لا يعني تقديم أقل سعر قبول العرض تلقائيًا، إذا لم يستوف المتطلبات الفنية أو معايير الجودة أو شروط التسليم أو متطلبات الامتثال.
- تحتفظ منظمة هوب بحقها في رفض أي عرض أو جميع العروض وفقًا لسياسة وإجراءات المشتريات المعتمدة لديها.

المستندات المطلوبة

- إرفاق جميع المستندات الحكومية الرسمية .
- تقديم مستندات تسجيل الشركة سارية المفعول .
- إرفاق جميع المستندات التي تثبت أهلية وقدرة مقدم العرض على تنفيذ الأعمال المطلوبة. بما في ذلك شهادات الإنجاز والأعمال المشابهة
- علي المقاول تقديم جدول زمني يوضح خطة وجدولة تنفيذ العمل



الموعد النهائي لتقديم العروض:

يجب تقديم عروض الأسعار في موعد أقصاه 26 أكتوبر 2026، الساعة 2:00 ظهرًا، إلى مكتب منظمة هوب (HOPE Organization) على العنوان المذكور أعلاه، أو عبر عنوان البريد الإلكتروني المشار إليه أعلاه.

hopesudan.kh@gmail.com

تقديم عروض الأسعار:

توضع العروض داخل ظرف محكم الاغلاق مع كتابة اسم ورقم العطاء بشكل واضح خارج الظرف وكتابة اسم الشركة

يمكن تقديم عروض الأسعار إلى مكتبنا في نيالا، ولاية جنوب دارفور.

أرقام التواصل 096 672 5505

كما يمكن تقديم عروض الأسعار بصيغة PDF عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي:

hopesudan.kh@gmail.com

يوصى بكتابة رقم واسم العطاء في خانة الموضوع للعروض المرسله عبر البريد الإلكتروني

لمزيد من الاستفسارات، يرجى التواصل مع قسم المشتريات:

رقم التواصل 0120023522 seniorprocurementofficer@hopesudan.org

تنويه:

في حال رغبة المقاول في إجراء زيارة ميدانية للموقع، يجب التنسيق مسبقًا مع مكتب منظمة هوب (HOPE) بنيالا قبل موعد الزيارة بمدة لا تقل عن ثلاثة أيام. ويتحمل المقاول كافة التكاليف المترتبة على الزيارة على نفقته الخاصة، دون تحميل منظمة هوب أي تكاليف إضافية.



Tender for the Supply and Installation of Waste Management and Handwashing Facilities South Darfur State – Nyala

HOPE and Friendship for Development Organization (HOPE) invites qualified, legally registered, and experienced contractors and engineering companies that meet the required conditions to submit **financial offers for the supply, fabrication, and installation of waste bins, handwashing facilities, and waste management supplies** in South Darfur State.

Submission Location for Financial Offers:

Nyala City, South Darfur State – Al-Sinema District, Al-Daein Street, Building No. 505.

Alternatively, offers may be submitted by email to: hopesudan.kh@gmail.com

Tender Terms and Requirements

1. Eligibility and Experience

- The contractor must be legally registered, possess a valid commercial registration and all required supporting documents, and must not be listed on terrorism or sanctions lists.
- The contractor must be technically and financially qualified to supply and execute the required works and have a thorough understanding of working with humanitarian organizations and the humanitarian sector.

2. Financial Offer Requirements

- The contractor must submit a financial offer in **Sudanese Pounds (SDG)**, duly signed, stamped, and valid.
- The offer must clearly indicate the **unit price, quantity, total price, currency, and any applicable taxes or fees** for each item.
- The financial offer must remain valid for **30 days** from the submission deadline.

3. Specifications of Required Materials and Equipment

- All required items must be supplied, fabricated, and installed in accordance with the highest available quality standards. All supplied items must be new, unused, and in excellent condition.
- Damaged products, defective works, non-compliant items, tampered materials, or items damaged during transportation or for any other reason will not be accepted.

4. Transportation and Delivery

- The supplier shall bear full responsibility for the safe and appropriate transportation of all required items and their delivery to the location specified by HOPE.
- All items must be transported in accordance with the transportation and storage conditions recommended by the manufacturer.



- The supplier shall bear any additional costs related to transportation, loading, unloading, and delivery to the specified location, unless otherwise agreed in writing.

5. Delivery Period

- The supply, delivery, fabrication, and installation of all required items must be completed within a maximum period of **21 days from the date of official notification and confirmation of the Purchase Order/Contract**, unless otherwise agreed in writing with HOPE.
- The supplier must specify the expected delivery and completion period in the submitted financial offer.

6. Inspection and Final Acceptance

- Final acceptance of the required items and works shall be subject to physical inspection and verification by the relevant HOPE Program and Procurement Officers.
- All works and supplied items shall be inspected to ensure compliance with the **Purchase Order, technical specifications, financial offer, and approved delivery documents**.
- HOPE reserves the right to reject any work or item that fails to meet the required specifications, quality standards, regulatory requirements, or agreed delivery conditions.
- The contractor shall replace any rejected item or rectify any rejected work at its own expense, without any additional cost to HOPE.

7. Payment Terms

- Payment shall be made after completion of the required supply, fabrication, and installation works, followed by inspection and final acceptance.
- **100% of the contract value shall be paid upon 100% completion of delivery and acceptance of all required items**, subject to submission of all required supporting documents and completion of HOPE's applicable procurement procedures.
- Payment shall be made by bank transfer based on the authorization and bank details provided by the contractor.

8. Right of Selection

- HOPE reserves the right to select the offer that provides **the best value for money** and meets the required technical specifications, quality standards, regulatory requirements, delivery period, and all other tender conditions.
- Submission of the lowest-priced offer does not automatically guarantee acceptance if the offer fails to meet the technical requirements, quality standards, delivery conditions, or compliance requirements.
- HOPE reserves the right to reject any or all offers in accordance with its approved procurement policies and procedures.

Required Documents

مبنى رقم (154)، مربع (5)، حي المطار، بورتسودان، ولاية البحر الاحمر - السودان

Building # (154), Block # (5), Matar/Airport Area, Port-Sudan, Red Sea State, Sudan

Website: www.hopesudan.org, Tel.: +249123343290, E-mail: hopesudan2015@gmail.com



Bidders must submit the following documents:

- All relevant official government documents.
- Valid company registration documents.
- All documents demonstrating the bidder's eligibility and capacity to execute the required works, including completion certificates and evidence of similar previous works.
- A work plan and implementation schedule clearly indicating the proposed timeline and sequence of activities.

Deadline for Submission of Offers

Financial offers must be submitted no later than **26 October 2026 at 2:00 PM** to the HOPE Organization office at the address stated above or through the email address provided below:

Email: hopesudan.kh@gmail.com

Submission of Quotations

- Hard-copy quotations must be placed in a **sealed envelope**, with the tender name and tender number clearly written on the outside of the envelope, together with the company name.
- Quotations may be submitted to the HOPE office in Nyala, South Darfur State.
- **Contact Number:** 096 672 5505
- Alternatively, quotations may be submitted in **PDF format by email** to: hopesudan.kh@gmail.com
- Bidders are strongly advised to include the **tender number and tender title in the email subject line** when submitting offers electronically.

Inquiries and Further Information

For further inquiries, please contact the Procurement Department:

Email: seniorprocurementofficer@hopesudan.org

Contact Number: 0120023522

Note:

If the contractor wishes to conduct a site visit, prior coordination with the HOPE Nyala Office is required at least three (3) days before the scheduled visit. The contractor shall bear all costs associated with the site visit at its own expense, without imposing any additional costs on HOPE.

Eng: Musab Khaled
Senior procurement & operation officer



**BOQ Supply and Installation of Waste Management and Handwashing
Facilities – South Darfur State / Nyala**

No	Description	Unit	Quantity	Unit Cost	Total SDG
1	Garbage bins حاوية نفايات Heavy-duty and high-quality construction, with dimensions of 160 cm (H) × 200 cm (L) × 150 cm (W). The frame shall be constructed using 4 × 8 cm steel tubes, with 2.5-inch steel angles for the supporting members. The structure shall include a side door measuring 150 cm in height and 75 cm in width. The entire structure shall be enclosed with sheet metal and painted white, with the HOPE Organization logo appropriately designed and prominently displayed. The scope of work shall include all necessary accessories and fittings, including hinges, latches, and other required components, as shown in the attached reference image (Attachment 1). حاوية نفايات متينة وعالية الجودة، بأبعاد (الارتفاع 160 سم × الطول 200 سم × العرض 150 سم). يُصنَّع الهيكل من مواسير حديدية بمقاس 4 × 8 سم والزوي 2 ونص بوصة للمدادات ، مع باب جانبي بارتفاع 150 سم عرض 75 سم . يُغلف الهيكل بالكامل بألواح الصاج، ويُطلى باللون الأبيض، مع وضع شعار منظمة هوب (HOPE) بتصميم مناسب وواضح وبارز يشمل العمل كل ما يلزم من مفصلات وترايبس وغيره بحسب الصورة المرفق (مرفق 1)	PCS	6		
2	Supply of Brick & Cement and construct Handwashing facility including labor costs 2*1*1 m A washing station with 4 seats and 4 water taps, including all finishing works and the necessary drainage connections. وضاية توريد وتنفيذ وضاية بارتفاع 1 متر وطول 2 متر وعرض 1 متر من الطوب الأحمر والمونة الاسمنتية 4 مقعد 4 حنفية وخرسانة بيضاء _ شاملة كل ما يلزم من بياض اسمنتى وكل توصيلات السباكة للوضاية شامل الحنفيات والبلوفة والاكواع وكل ما مايلزم	JOB	6		
3	Handwashing facility made from Iron stand 1 m * container 20 L مغسلة ايادي شاملة الحامل من الحديد بارتفاع 1 متر وخزان 20 لتر مرفق (2)	PCS	6		
4	Ineffective waste materials including waste bags (Large garbage bags) Heavy أكياس نفايات بلاستيكية كبيرة مرفق (3)	SET لفة كبيرة	24		
5	Safety Box مرفق (4)	BOX	6		
	Total Cost				

فقط



Hope Tender 2026 /023

➤ Company Name ➤ اسم الشركة	
➤ Total cost ➤ اجمالي التكلفة	
➤ المدة الزمنية للتنفيذ	
➤ Company Address ➤ عنوان الشركة	
➤ Authorized Person ➤ اسم المفوض Name	
➤ Position / Title ➤ الوظيفة	
➤ Phone Number ➤ رقم الهاتف	
➤ Email ➤ البريد الإلكتروني	
➤ Signature التوقيع	
➤ Stamp ➤ الختم	